



DEMAVEND

www.demavend.com.tr

**FURŪĖ FERRUHZĀD ÖYKŪLERİ ÜZERİNE
METİNDİLBİLİMSEL ÇÖZÜMLEME**

SONER İŞİMTEKİN - GÜLŞEN TORUSDAĞ



Eser Adı:

Furûğ Ferruhzâd Öyküleri Üzerine Metindilbilimsel Çözümleme

Dil: Türkçe

Yazanlar: Soner İşimtekin – Gülşen Torusdağ

Kitabın Türü: Dilbilim, edebiyat, inceleme

Katkıda Bulunanlar

Yayın yönetmeni: Neval Güzelyüz

Editör: Ali Güzelyüz

Kapak Tasarımı: Demavend

Özellikler

Cilt Bilgisi: 240 gr. Amerikan bistol

Kâğıt Bilgisi: 60 gr. 2. hamur

1. Baskı, Aralık 2018

Sayfa Sayısı: 208

Ebat: 16.5x23.5

ISBN No: 978-605-9986-82-3

İran'da daha çok şiirleri ile tanınan Furûğ Ferruhzâd, (1935-1967) 32 yıllık ömrüne ressamlık, editörlük, tasarımcılık, kameramanlık, yönetmenlik, oyunculuk gibi uğraşların yanı sıra altı kısa öykü sığdırmıştır.

Ferruhzâd öykülerinin daha iyi anlaşılabilmesi, derin yapıya yerleştirilen mesajlara ulaşılabilmesi adına altı kısa öyküsü olan *Kâbus*, *Son*, *Kırgın*, *Küçük Arkadaşım*, *Umursamaz* ve *Yarının Hüznü* metindilbilimsel çözümleme yöntemine göre okunmuştur. Metindilbilim, kuramsal temeli olan, uygulamalı bir metin çözümleme yöntemidir. Bu yöntemle göre, metinlerin görünen yapısındaki sözcüksel ve dilbilgisel bağlaşıklık öğelerinden hareketle görünmeyen yapılarındaki anlam öğelerine ulaşılmıştır. Öykü çözümlenmeleri, metindilbilimsel çözümleme yöntemi esas alınarak farklı okuma modelleri çerçevesinde gerçekleştirilmiştir. Daha önce bir bütün olarak Türkçeleştirilmediği düşünülen öyküler Farsça orijinali ile birlikte verilmiştir. Yazarın hayat hikâyesi göz önüne alındığında öykülerinde hayatından kesitler, izler bulmak mümkündür.

Ferruhzâd'ın öyküleri, şiirlerinde olduğu gibi ataerkil bir toplumdaki kadının sessiz çığlıkları olarak değerlendirilebilir. Furûğ Ferruhzâd hakkında çok şey söylenmiştir. Söylenenlerin ötesinde onu en güzel anlatan sözcükler hayatının yansıması olarak değerlendirilebilecek eserlerindedir. Çalışma yalnızca Farsça öğrenenler için değil İran öykücülüğüne ve Furûğ Ferruhzâd'a ilgi duyan okurlar için de kaynak kitap durumundadır.

İletişim:

DEMAVEND YAYINLARI
Başak Mah. Yeşil Vadi Cad. Metrokent, A1 Blok, D. 87
Başakşehir-İSTANBUL
Tel: 0212 500 36 07 – 0554 194 08 08
demavendyayinlari@gmail.com
www.demavend.com.tr